Nr. 10. Lwów, dnia 29. sierpnia 1912. Rok I.

KORESPONDENCYA
Gal. Spółki zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie.

Prenumerata: rocznie . . . . 4 kor. półrocznie . . . 2 „ kwartalnie . . . 1 „

Wychodzi we czwartek każdego tygodnia.

Członkowie „Spółek producentów bydła“ otrzymują „Korespondencyę“ po połowie ceny.

Nr. telefonu: 1530.

Adres: Gal. Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie, ul. Kraszewskiego l. 7.

Adres telegraficzny: Pecus — Lwów.

Ubezpieczenie bydła.

Uchwałą z dnia 14. lutego br. powołał Sejm galicyjski do życia „Galicyjski krajowy zakład reasekuracyjny ubezpieczenia bydła“, którego statut zatwierdzony został przez namiestnictwo uchwałą z dnia 10. lipca, na mocy upoważnienia ministerstwa spraw wewnętrznych. Zakład ten, pozostający pod naczelnem kierownictwem Sejmu, względnie Wydziału krajowego, rozpoczął swoją czynność z dniem 1. sierpnia br.

Celem powyższego Zakładu jest zapewnienie lokalnym (miejscowym) Towarzystwom ubezpieczeń silnej podstawy finansowej przez ewentualne pokrywanie deficytów, wynikłych z odszkodowań członkom Towarzystw z powodu nieszczęśliwego wypadku. Ponadto zakład pokrywać będzie $^{2}/_{3}$ części kosztów pomocy weterynaryjnej, udzielać będzie — w razie potrzeby — bezprocentowych zaliczek na pokrycie odszkodowań, przyznawać będzie zasiłki na pokrycie organizacji miejscowych Towarzystw ubezpieczeń i wogóle udzielać będzie tym Towarzystwom wszelkiej pomocy i opieki.

Członkami tego Zakładu mogą być jedynie miejscowe Towarzystwa wzajemnego ubezpieczenia bydła, które powstaną na mocy wzorowego statutu, ułożonego już przez Wydział krajowy. Krajowy zakład jest tedy niejako Centralą reasekuracyjną tych towarzystw, które dopiero mają powstać, a które zorganizować muszą sami rolnicy na miejscu.

Jak te miejscowe towarzystwa organizować się powinno, szczegółowo później przedstawimy — na razie, chcąc podnieść doniosłość sprawy — ograniczamy się do zakomunikowania, że miejscowe Towarzystwo może powstać dopiero wtedy, gdy w jednej gminie albo najwyżej w dwóch sąsiednich gminach przynajmniej 15 hodowców zgłosi do ubezpieczenia 100 sztuk bydła rogatego. Towarzystwa utworzone w ten sposób, muszą poddać się kontroli i nadzorowi Zakładu głównego i muszą pobierać od swoich członków wkładkę w wysokości co najmniej 1·50% od wartości ubezpieczonego bydła oraz zobowiążą się opłacać premię reasekuracyjną, wynoszącą 10% dochodu, zebranego z wkładek asekuracyjnych.

Tak się przedstawia w głównych zarysach organizacja ubezpieczenia bydła.

Spodziewamy się, że u nas ubezpieczenie bydła stanie się instytucją dobroczynną — tembardziej, że u nas wskutek nizkiej kultury rolniczej, straty w bydle są daleko większe niż w innych krajach.

Trzeba tylko do tego nowoutworzonego centralnego Zakładu dobudować spółki miejscowe. Do tej twórczej budowy powinni się zabrać wszyscy rolnicy niezwłocznie.

Kronika

Do Spółek producentów bydła i trzody chlewnej, jakoteż do kierowników organizacji powiatowych Kółek rolniczych.

Rozszerzyło się w niewytłómaczony sposób wśród włościan fałszywe mniemanie, że najlepsze ceny zyskują sztuki nierogacizny o wadze do 30—40 kg. Dla tego też nasze transporty przepełnione są takiemi drobnemi sztukami.

Podkreślamy tu, że mniemanie to jest błędne, — a to z dwóch powodów:

a) Takie sztuki drobne wyjątkowo idą jako prima, najczęściej zaś sprzedawane są jako średnie lub poślednie zwyczajnie o 10—18hal. taniej niż prima.

Najlepsze natomiast ceny uzyskują z młodych sztuki mięsne, nie za tłuste, o wadze 60—100 kg.

b) Przy sztukach drobnych koszta transportu kalkulują się o wiele drożej. Zwyczajnie bowiem płaci się fracht kolejowy według wagonu, bez względu na to, ile i o jakiej wadze nierogacizna jest w nim załadowana. Dlatego też możnaby polecić jako zasadę, aby tylko wyjątkowo przyjmować do transportów sztuki niżej 40 kg.

Przy sposobności zwracamy uwagę, że sumaryczne wykazy należy wygotowywać w czterech egzemplarzach. Jeden zostaje na miejscu w Spółce, drugi przesłać należy do Gal. Spółki zbytu bydła do Lwowa, zaś dwa do »Viehverwertungsstelle« w Wiedniu. «Viehverwertungsstelle«, wypełniwszy oba, odsyła nam jeden, który następnie dostaje Spółka, zaś drugi zachowuje u siebie jako dowód obliczenia.

Dodajemy ponadto, że korespondencję z „Viehverwertungsstelle“ przeprowadzać należy po polsku.

Sytuacja na targu trzodą chlewną. W ostatnich tygodniach na targu wiedeńskim zapanowała bardzo znaczna zwyżka cen nierogacizny, jaka od czasu istnienia tego targu nie miała miejsca. Na tę konjunkturę zwyżkową złożyło się wiele przyczyn, na czoło których wybija się przedewszystkiem brak towaru w całem państwie w stosunku do zapotrzebowania, tak, że obcy kupcy przyjeżdżają na targ wiedeński po zakupy. Następnie sam Wiedeń potrzebuje więcej towaru z powodu dobiegającego do końca sezonu wakacyjnego i znacznego napływu przejezdnych.

Obecna tendencja zwyżkowa utrzyma się, według wszelkiego prawdopodobieństwa, czas dłuższy, ponieważ popyt na nierogaciznę prawdopodobnie nie ulegnie zmianie; w najbliższych tygodniach bowiem poza normalnym napływem powracającej ludności do miasta z racji międzynarodowego kongresu eucharystycznego spodziewany jest niezwykły zjazd obcych.

Rokrocznie w sezonie letnim ceny nierogacizny idą w górę, a pod jesień ulegają znacznej zniżce, w roku bieżącym jednak z wyłuszczonych powyżej powodów zniżka taka nie jest spodziewaną. Zwracamy więc uwagę hodowcom, by korzystając z obecnej konjunktury, starali się możliwie jak najobficiej obsyłać targ wiedeński a przy sprzedaży nierogacizny w kraju trzymali się cen, podanych w naszych sprawozdaniach targowych z rynku wiedeńskiego.

Największym popytem cieszą się sztuki o wadze ponad 60 kg., które osiągają we Wiedniu do K. 1.50 za 1 kg. żywej wagi.

»Spółki producentów« powinny w okólnikach zwrócić uwagę swych członków na ten stan rzeczy i starać się możliwie o jak największe spędy, by wyzyskać sytuację dla producentów tak pomyślną.

Sprawozdania z targów.

Targ bydła we Lwowie.

Lwów, dnia 28. sierpnia 1912.

Na dzisiejszy targ spędzono: Wołów 36, buhajów 17 krów 70. Razem bydła grubego 123 sztuk. Jałownika 153 sztuk, cieląt 188, owiec (koz) —, nierogacizny 121. Razem 585 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi tj. za 100 klgr.: Wołu opasowego od kor. 000—000, wołu z paszy od 100—108 kor., buhaja od 88 do 104 k., krowy rzeźne od 76 do 90 kor. jałownika od 80 do 100 kor., cielęcia od 100 do 120 kor., nierogacizny od 116 do 132 kor.

Płacono za sztukę: Wołu opasowego od 000 do 000 kor., wołu z paszy od 405 do 670 kor., buhaja od 352 do 748 kor., krowy rzeźne od 260 do 560kor., jałownika od 140 do 400 kor., cielęcia od 38 do 70 kor., nierogacizny od 96 do 133 kor.

Targ bydła w Krakowie.

Kraków, 27. sierpnia 1912.

Na dzisiejszy targ spędzono: Bydła rogatego rosłego 75 szt., jałownika — szt., cieląt 147 szt., owiec i kóz 3 szt., nierogacizny 382 szt. Razem 607 sztuk.

Płacono za jeden cetnar metryczny żywej wagi: Buhaje od 00 do 000 kor., woły od — do — kor., krowy od — do — jałownik od — do — kor., cielęta od — do — kor., nierogaciznę tuczną od — do — kor.

Bitej wagi: Nierogaciznę od 170 do 190 kor.

Z zakupionych na oko płacono na sztukę: Buhaje od 210 do 300 kor., woły z paszy od 270 do 475 kor., krowy od 160 do 320 kor., buhajki i jałówki od 100 do 220 kor., cielęta od 28 do 72 kor. owce i kozy 19 do 30.

Ceny powyższe obliczone bez opłaty akcyzowej.

Ze spędzonych na targ zwierząt sprzedano: na miejscową konsumcję 574 szt., na konsumcję innych gmin kraju 33 szt.

Targ bydła rogatego we Wiedniu.

Wiedeń, dnia 26. sierpnia 1912.

Na dzisiejszy targ spędzono: 2.842 wołów tucznych, 341 bydła z pastwiska i 1646 bydła chudego; z tego: 2.695 wołów, 1042 buhajów, 667 krów i 425 bawołów. Z Węgier było 3.635, z Galicyi 18, zaś z innych krajów austryackich 1176. Razem 4829 sztuk bydła rogatego.

(Przez Viehverwertungsstelle dostawiono sztuk 49).

Poza targiem zakupiono w ubiegłym tygodniu 626.

W porównaniu z targiem z ubiegłego tygodnia był dzisiejszy spęd o 52 sztuk większy, — a to spędzono więcej bydła z pastwiska 57 a bydła chudego 145, natomiast mniej 150 wołów opasowych — zaś według gatunku dostawiono więcej buhajów 172, krów 185, natomiast mniej wołów 221 i bawołów 84.

Według pochodzenia dostawiono z Węgier 3635 szt. z Galicyi 18, z innych krajów austr. 1176.

Ceny: galicyjskie woły średnie — do —, prima — do — (wyj. —.). Węgierskie woły siwe: liche 92 do 98, średnie 100 do 106, prima 108 do 118 (wyj. 120). Węgierskie krase: liche 96 do 106, średnie 108 do 115, prima 116 do 124 (wyj. 128). Niemieckie woły: średnie 104 do 110, prima 112 do 120 (wyj. 124). Buhaje: liche i średnie 96—100, prima 102 do 108 (wyj. najniżej 88, najwyżej —), krowy liche i średnie 86—98, prima 100 do 108 (wyj. 122), bawoły: liche i średnie 52 do 76, prima 78 do 88, węg. bydło z pastwiska 84 do 108, bydło chude 82 do 84 kor. za 100 kg. żywej wagi.

Na targu dawał się odczuwać brak materyału opasowego. Stąd ceny, mimo że był to targ ostatni w miesiącu, utrzymały się wysokie zeszłotygodniowe, a nawet przy dobrych prima poszły o 2 kor. wyżej. Natomiast gatunki pośledniejsze straciły do 2 kor. Również straciły buhaje i krowy 2 do 4 kor. Niesprzedanych zostało 14 sztuk.

Poza granicę Wiednia sprzedano 1300 sztuk.

Ceny nierogacizny we Wiedniu.

Wiedeń, dnia 27. sierpnia 1912.

Na dzisiejszy targ spędzono ogółem 18.678 sztuk; z tego 12 045 szt. mięsnych, w tem 8110 galicyjskich, 3.633 szt. tłust. Przez organizacye rolnicze 334 sztuk, a to: Galicyjska Spółka zbytu bydła i trzody chl. 158 szt., organizacye ruskie 176.

Ceny sztuk galicyjskich: wybrakowane od 100 do 124, średnie od 120 do 136, lekkie prima od 140 do 144, wyjątkowo 148), ciężkie od 144 do 148 K. (wyj. 150).

Ceny sztuk węgierskich: prima od 144 do 147, średnie od 140 do 144, stare lekkie 122—138. Ceny szt. z Moraw: prima od 140 do 148 (wyj. 150), — za 100 kg.

W porównaniu z tygodniem ubiegłym spędzono ogółem o 1720 szt więcej, a to 1329 młodych, i 397 tucznych. Targ mimo liczniejszego spędu był ożywiony z powodu obecności wielu kupców z prowincyi, ceny jednak nieco spadły a to: o 2 do 4 hal. młode, i o 4 do 8 hal. liche.

Galicyjska Spółka
zbytu bydła i trzody chlewnej

z ograniczoną odpowiedzialnością

we Lwowie, ulica Kraszewskiego l. 7 (w parterze).

Nr. telefonu 1530. — Adres dla telegramów: „Pecus" Lwów.

1) Przeprowadza sprzedaż bydła rogatego i nierogacizny na głównych targach krajowych pozakrajowych, licząc tytułem prowizyi po 3 korony od bydła rogatego i po 1 kor. od sztuki nierogacizny.

2) Udziela producentom taniego kredytu na zakupno bydła w rachunku bieżącym, licząc po 1½ procent ponad stopę eskontową Banku austro-węgierskiego z dołu.

3) Finansuje Spółki włościańskie, zajmujące się organizacyą zbytu bydła i nierogacizny.

4) Przeprowadza wszelkie transakcye, wchodzące w zakres hodowli bydła.

Wszelkie przesyłki

bydła rogatego i nierogacizny, przeznaczone na **targ wiedeński,** należy adresować:

Landwirtschaftliche Viehverwertungsstelle Wien III. St. Marx.

Fracht czerwony (Eilgutem). — Galicyjską Spółkę zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie („Pecus") podpisać należy jako nadawcę towaru i obok umieścić nazwisko wysyłającego.

Wschodnia Galicya aż do **Jarosławia** ładuje bydło rogate najpóźniej do środy Nierogaciznę najpóźniej we czwartek. — Natomiast cała zachodnia Galicya od Jarosławia na zachód ładuje o dzień później.

O dokonanej wysyłce należy telegraficznie zawiadomić Biuro wiedeńskie: „Viehverwertung — Wien" i „Spó kę zbytu bydła we Lwowie" pod adresem: „Pecus" Lwów.

Woły na opas i robocze

kupuje Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie dla zamawiających **po cenach targowych.**

Wydawca: Gal. Spółka zbytu bydła i trzody chlewnej we Lwowie. Redaktor odpowiedzialny: FRANCISZEK LEDÓCHOWSKI.
Z Drukarni Polskiej we Lwowie, Chorążczyzna 31.